

ZMLUVA O DIELO č. SAŽP SERP/2014/398

**uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov**

Zmluvné strany:

1. Objednávateľ:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Sídlo: **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Zastúpený: **Ing. Martin Vavřínek – generálny riaditeľ**
IČO: **00626031**
DIČ.: **2021125821**
IČ DPH: **SK2021125821**
Bankové spojenie:
IBAN:

Kontaktná osoba: **Ing. Zuzana Ďuriančíková, 048/4374 165**

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Zhotoviteľ :

Obchodné meno: **POLYGRAF PLUS s.r.o.**
Sídlo: **Kyjevské námestie 2, 974 04 Banská Bystrica**
Zastúpený: **Igor Svitek**
IČO: **36 054 569**
DIČ: **2020090017**
IČ DPH: **SK2020090017**
Bankové spojenie:
IBAN:
Zápis: **OR Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 7743/S**

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Preambula

Táto zmluva o dielo bola uzavretá na základe výsledku verejného obstarávania, na základe ktorého zhotoviteľ ako uchádzač uspel vo verejnom obstarávaní vyhlásenom objednávateľom ako verejným obstarávateľom na zhotovenie diela na vypracovanie ponuky predmetu zákazky: **„Grafické spracovanie a tlač publikácií a roll – upu.“**

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo, ktorým je grafické spracovanie a tlač publikácií a roll-upu v rámci implementácie projektu „Integrácia verejnosti do riešenia environmentálnych záťaží“, kód ITMS 24140110300, na základe dodaných podkladov objednávateľom.

Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje zhotoviť v nasledovnom rozsahu a špecifikácii:

1.1 Grafické spracovanie a tlač zborníka k medzinárodnej konferencii (medzinárodná konferencia konaná v predpokladanom termíne - apríl 2015)

Náklad:	180 ks v anglickom jazyku
Formát:	A4
Počet strán:	max. 250
Tlač:	Ofset/digitálna: obálka – 4+4 CMYK – plnofarebná tlač vnútro – 4+4 CMYK – plnofarebná tlač
Papier:	Natieraný matný obálka 200 – 250 g + vnútro 135 g
Väzba:	V2 – lepená
Expedícia:	balené vo fólii po 10 ks

Predpokladaný rozsah podkladov:

Textové podklady, – súbor vo formáte *.doc v rozsahu cca max. 250 strán v anglickom jazyku, A4
obrázky/mapy

Obálka vrátane logotypov - vo formáte tlačového pdf

1.2 Tlač publikácie (monografia) Environmentálne záťaže

Náklad:	200 ks v slovenskom jazyku
Formát:	B5
Počet strán:	max. 300
Tlač:	obálka – 4+4 CMYK – plnofarebná tlač vnútro – 4+4 CMYK – plnofarebná tlač
Papier:	natieraný matný obálka 250 g + vnútro max. 115 g
Väzba:	V2 – lepená
Expedícia:	balené vo fólii po 20 ks

Predpokladaný rozsah podkladov:

Texty, obrázky, - vo formáte .doc v rozsahu cca 300 strán, B5
mapy, tabuľky

Obálka vrátane logotypov - vo formáte tlačového pdf

1.3 Roll up banner s potlačou, s rozmermi max. 1000x2000 mm (zaklápacia vrchná lišta, kvalitná vystužená taška, široký spodok bez nožičiek pre extra stabilitu)

Množstvo: 6 ks

Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny počtu strán maximálne do výšky +/- 10% bez zmeny ceny.

Objednávateľ si vyhradzuje právo odsúhlasiť vzorky papierov príslušných gramáži pred zadáním jednotlivých materiálov do tlače.

2. Za dielo uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu spôsobom a vo výške dohodnutým v tejto zmluve.

Článok II.

Termín a miesto plnenia

1. Objednávateľ je povinný dodať zhotoviteľovi podklady potrebné na riadne zhotovenie diela uvedeného v článku I. ods.1 tejto zmluvy v nasledovných lehotách:

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.1 tejto zmluvy: 3 týždne pred konaním konferencie

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.2 tejto zmluvy do: 30.mája 2015

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.3 tejto zmluvy do: 31.marca 2015

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne zhotoviť a dodať objednávateľovi dielo uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy v nasledovných predpokladaných lehotách:

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.1 tejto zmluvy do: 2 týždňov od dodania podkladov

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.2 tejto zmluvy do: 3 týždňov od dodania podkladov

Dielo uvedené v článku I. ods. 1.3 tejto zmluvy do: 15 dní od dodania podkladov

V prípade neskoršieho dodania podkladov pre tlač objednávateľom ako v lehote uvedenej v článku II ods.1 tejto zmluvy, sa termín zhotovenia a dodania diela posúva najmenej o počet dní omeškania objednávateľa s dodaním podkladov.

3. Zhotoviteľ je povinný riadne a včas zhotovené dielo dodať objednávateľovi na adresu - Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica.
4. O odovzdaní diela zhotoviteľom a prevzatí diela objednávateľom zmluvné strany spíšu preberací protokol, ktorý musí byť podpísaný obidvomi zmluvnými stranami, a v ktorom je objednávateľ povinný spísať všetky vady, ktoré má dielo v čase jeho prevzatia. Dielo sa považuje za odovzdané jeho prevzatím objednávateľom bez výhrad v preberacom protokole.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v súlade s environmentálnou politikou objednávateľa a minimalizovať negatívne vplyvy svojich prevádzkových činností na životné prostredie.

Článok III.

Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená podľa zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je dohodnutá v mene Euro.
2. Cena za dielo je 13.053,90 EUR bez DPH. K tejto cene bude pripočítaná 20 % DPH vo výške 2.610,78 EUR. **Celková cena diela vrátane DPH je 15.664,68 EUR** (slovom pätnásťtisícšesťdesiatštyri euro a šesťdesiatosem centov). Cenová špecifikácia tvorí **prílohu č.1**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Cena za dielo dohodnutá v zmysle článku III. ods. 2 tejto zmluvy je zmluvnými stranami stanovená pri rozsahu diela dohodnutom v článku I. tejto zmluvy. V cene za dielo dohodnutej v zmysle článku III. ods. 2 tejto zmluvy sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace so

- zhotovením diela. Cena za dielo dohodnutá v zmysle článku III. ods. 2 tejto zmluvy je vrátane nákladov na dopravu diela do miesta plnenia dohodnutého v článku II. ods. 3 tejto zmluvy.
4. Zmena ceny dohodnutej v článku III. ods. 2 tejto zmluvy je možná len pri zmene rozsahu diela, a je možná len po predchádzajúcej písomnej dohode zmluvných strán a to formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného obidvomi zmluvnými stranami.
 5. Cena dohodnutá v článku III. ods. 2 tejto zmluvy môže byť zmenená, ak počas zhotovovania diela dôjde zo strany objednávateľa k zmene špecifikácie diela uvedenej v článku I. tejto zmluvy.
 6. Zhotoviteľ je povinný za riadne a včas zhotovené a dodané dielo vystaviť objednávateľovi faktúru v troch vyhotoveniach bezodkladne po jeho dodaní, a túto doručiť objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 60 dní a začína plynúť odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Uvedená lehota je určená z dôvodu financovania predmetu zákazky z finančných prostriedkov z EU, ktoré podliehajú kontrole a schváleniu zo strany MZP SR a táto osobitná povaha predmetu plnenia si vyžaduje určiť lehotu splatnosti faktúry dlhšiu ako 30 dní. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá doba splatnosti faktúry sa neprieči dobrým mravom, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto zmluvy.
 7. Faktúra vystavená zhotoviteľom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov.
 8. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH
 - číslo faktúry, názov a číslo zmluvy,
 - názov projektu,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol.
 9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok IV.

Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním riadne a včas zhotoveného diela špecifikovaného v článku I. tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % denne z celkovej ceny diela dohodnutej v článku III. ods. 3.2 tejto zmluvy, a to za každý, aj začatý deň omeškania so zhotovením a dodaním diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas zhotovené a dodané dielo, je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania za každý aj začatý deň omeškania s platbou splatnej faktúry v zmysle Nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.

Článok V.

Trvanie zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia všetkých záväzkov oboch zmluvných strán.

Článok VI.

Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná.
3. Túto zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán kedykoľvek vypovedať a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Expedícia diela

1. Prepravu diela do miesta plnenia dohodnutého v článku II. ods. 3, tejto zmluvy je povinný vykonať zhotoviteľ. Cena za prepravu diela je zahrnutá v cene za dielo dohodnutej v článku III. ods.2 tejto zmluvy.
2. Pri poskytovaní tlačiarenských služieb je uchádzač povinný dodržiavať všetky normy a právne predpisy vzťahujúce sa na predmet zmluvy, uchádzač je povinný zabaliť tlačiarenské výrobky do vhodných obalov, ktoré zabránia ich poškodeniu pri expedovaní, transporte a uskladnení, minimálne do zmršťovacích fólií, verejný obstarávateľ požaduje dodať tlačiarenské výrobky do miesta uvedeného v článku II. v odst. 3 tejto zmluvy.

Článok VIII.

Kvalita, kontrola kvality, zodpovednosť za vady, reklamácia diela, záruky

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo špecifikované v článku I. tejto zmluvy vo vysokej polygrafickej kvalite.
2. Za vady diela sa považuje:
 - nepasovanie jednotlivých farieb na seba o viac ako 0,1 mm,
 - nedodržanie denzity tlačovej farby na hárku o viac ako $\pm 0,1 D$,
 - farebné, rozmerové a polohové odchýlky medzi prvými a poslednými hárkami vo väčších toleranciách ako sú uvedené v tomto bode tohto článku tejto zmluvy.
 - poškodenie tlačových hárkov nesprávnou manipuláciou,
 - zvlhnutie papiera nesprávnym skladovaním.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo špecifikované v článku I. tejto zmluvy (každá jednotlivá časť diela) je zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby na podkladoch dodaných mu od objednávateľa, ak objednávateľ na tieto chyby písomne upozornil.
6. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady na tlačových hárkoch pokiaľ nie sú v rozpore s odst 2. tohto článku tejto zmluvy, schváleným signálnym výtlakom a ktoré budú totožné s obsahom digitálnych údajov a vytlačených tlačových hárkov.

7. Objednávateľ je povinný riadne a včas zhotovené dielo prevziať, ak toto zodpovedá dohodnutej kvalite a pri preberaní nevykazuje žiadne zjavné vady alebo nedostatky. Objednávateľ je povinný vykonať kontrolu kvality diela do 10 pracovných dní odo dňa jeho dodania zhotoviteľom.
8. V prípade zistenia akýchkoľvek väd diela si môže objednávateľ uplatňovať nároky z väd diela v zmysle ust. § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
9. Záručná lehota na dielo je 2 roky. Reklamáciu väd diela je objednávateľ povinný uplatniť u zhotoviteľa písomne.
10. Oznámenie o reklamácií musí obsahovať:
 - číslo tejto zmluvy,
 - názov a typ reklamovaného výrobku,
 - popis vady,
 - číslo dodacieho listu.
11. Zhotoviteľ je povinný vybaviť reklamáciu uplatnenú objednávatelom v lehote do 30 dní od jej doručenia.
12. V prípade, ak má dodané dielo vady, ktoré nebránia jeho riadnemu užívaniu má objednávateľ právo na primeranú zľavu z ceny diela. Ak má dielo vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu, je zhotoviteľ povinný tieto vady odstrániť na svoje náklady. Ak odstránenie väd nie je možné, je zhotoviteľ povinný dodať objednávatelovi nové dielo na svoje náklady v lehote poskytnutej mu objednávatelom.
13. Objednávateľ nesie zodpovednosť za zmenu pokynov a zmien, ktoré dodá zhotoviteľovi po zahájení procesu výroby diela.

Článok IX.

Vlastníctvo, prechod vlastníctva, autorstvo, povinnosť zhotoviteľa

1. Všetky podklady objednávatel'a dodané zhotoviteľovi na riadne zhotovenie diela zostávajú vo vlastníctve objednávatel'a.
2. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávatel'a úplným zaplatením ceny za dielo.
3. Zhotoviteľovi v zmysle § 7 a § 10 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon), v znení neskorších predpisov, na vyhotovený predmet zmluvy vzniká autorské právo.
4. Zhotoviteľ týmto zároveň udeľuje objednávatelovi v zmysle ust. § 40 a nasl. autorského zákona licenciu v neobmedzenom rozsahu.
5. Zhotoviteľ nemá právo údaje poskytnuté mu objednávatelom na zhotovenie diela použiť na iné účely ako účel dohodnutý v tejto zmluve, najmä nesmie ich poskytnúť žiadnej inej právnickej alebo fyzickej osobe, nesmie ich použiť na vlastné podnikateľské účely a ani na iné účely.

Článok X.

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný

oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.

3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XI.

Osobitné dojednania

1. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 007/4.4 MP/2014 medzi SAŽP a MŽP SR (ďalej len Zmluva o poskytnutí NFP), a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok ku Zmluve o poskytnutí NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
2. Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu sú:
 - a) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
 - b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby.
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisov, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom objednávateľ dostane tri rovnopisy a zhotoviteľ dva rovnopisy.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť a dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.

Príloha č. 1 – cenová špecifikácia diela

V Banskej Bystrici, dňa

Za zhotoviteľa:

Igor Svitek
konateľ spoločnosti

V Banskej Bystrici, dňa

Za objednávateľa:

Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ